

T 305 860 008 1B/ID. 20687/02L

Lunaacqua 10

Gebrauchsanweisung

Operating instructions
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Käyttöohje
Brugsanvisning
Bruksanvisning



Vor der ersten Benutzung lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung und machen sich mit dem Gerät vertraut. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch.

Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren, sowie Personen, die mögliche Gefahren nicht erkennen können oder die nicht mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut sind, dieses Gerät nicht benutzen!

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf! Bei Besitzerwechsel geben Sie die Gebrauchsanweisung unbedingt mit dem Produkt weiter.



Auspacken

Melden Sie äußere Schäden sofort bei Ihrem Händler.



Lieferumfang

- Leuchte ohne Leuchtmittel
- Schwenkbügel
- Befestigungsschraube und Mutter
- Erdspeiß
- Gebrauchsanweisung



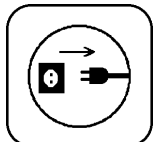
Anwendungsbereich

- Für den Einsatz in Springbrunnenanlagen und Teichen innerhalb und außerhalb des Wassers.
- Maximale zulässige Lampenleistung **im Wasser 75 W**.
- Maximale zulässige Lampenleistung **außerhalb und innerhalb des Wassers 50 W**.
- Bei Aufstellung über Wasser muß ein Sicherheitsabstand von mindestens 50 cm von brennbarem Material eingehalten werden.
- Die Leuchte darf nicht abgedeckt werden.



Montage (Abb. 1, Seite 26)

- Schwenkbügel anbauen (Abb. 5).
 - Mutter in die seitliche Öffnung stecken.
 - Schwenkbügel anlegen, Schraube leicht in die Mutter einschrauben.
 - Mittels Schrauben den Bügel befestigen.
- Leuchtmittel einbauen (Abb. 1).
- Verbinden Sie den Scheinwerfer und den OASE Sicherheitstransformator mit der OASE Kabelgarnitur (s. Abb. 2 bis 4).
- Beachten Sie die Gebrauchsanweisungen von der Kabelgarnitur und dem Sicherheitstransformator.
- Positionieren Sie den Scheinwerfer so, daß er für niemanden eine Gefahr darstellt.
- Verwenden Sie den Schwenkbügel und Erdspeiß (Abb. 6 und 7). Der Scheinwerfer muß so befestigt sein, daß er ohne Werkzeug nicht demontiert werden kann (ortsfeste Montage).
- Stecken Sie den Stecker des Sicherheitstransformators in die Steckdose.
- Kontrollieren Sie die Funktion des Scheinwerfers.





Technische Daten

Lunaqua 10

Nennspannung

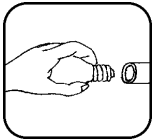
12 V / 50 Hz

Leistungsaufnahme in Watt

35 W / 50 W / 75 W

Ausstrahlwinkel

24°



Auswechseln der Lampe

1. Leuchte bzw. Sicherheitstransformator abschalten und gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.
2. Die Schrauben für das Oberteil lösen.
3. Oberteil und Glasscheibe abnehmen und ggf. reinigen
4. Lampe aus der Fassung nehmen und wechseln. Bitte den Glaskolben niemals mit der Hand berühren.
5. Beachten Sie die Leistungsangaben auf der Lampe
6. O-Ring kontrollieren und bei Beschädigung ersetzen.
7. Bauteile in umgekehrter Reihenfolge montieren.



Störungsbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Massnahme
Lampe leuchtet nicht	Stromzuführung unterbrochen	Stromzuführung und Sicherung kontrollieren Lampe kontrollieren und ggf. wechseln Kontakte reinigen
Lampenleistung lässt nach	Verschmutzung	Reinigung
Wasser in der Gartenleuchte	Dichtung defekt	Dichtung kontrollieren und ggf. erneuern
Licht flackert	Kontakte korrodiert	Lampenstifte reinigen



Reinigung

- Führen Sie die Arbeitsschritte gemäß Lampenwechsel durch.
- Verwenden Sie nur Wasser und eine weiche Bürste.
- Beachten Sie, daß keine Feuchtigkeit in den Scheinwerfer gelangt.



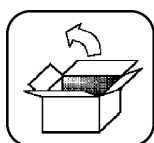
Reparatur

- Bei Beschädigung der Leitungen oder des Gehäuses ist der Transformator nicht reparaturfähig und muß deshalb ausgetauscht werden.

Use these instructions to familiarize yourself with the device before you use it for the first time. It is absolutely essential that you observe the safety guidelines on the proper and safe use of the device.

For safety reasons, children and young people under 16 years of age, as well as people who cannot recognize potential hazards or who are not familiar with these instructions, must not use this device!

Please keep these instructions in a safe place! In the event of a change of ownership, please pass these instructions on to the new owner along with the product.



Unpacking

When unpacking, if external damage is visible which could impair the functioning of other constituent parts of the equipment, please inform the carrier (haulier, railway, postal or parcels service) of the defects immediately, on the same day if possible, and insist on written confirmation. Then contact your supplier who will take care of everything else.



List of parts

- Lamp housing (without lamp)
- Swivel bracket
- Nut and fixing bolt
- Stake
- Instructions for use



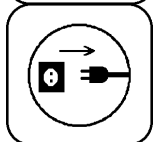
Where can I use Lunaqua 10

- For use in fountains and ponds, both in and out of water.
- Maximum capacity of lamp **in water: 75W**
- Maximum capacity of lamp **in and out of water: 50W**
- In installations over water, a safety margin of 50cm must be maintained from any inflammable material.
- The lamp must not be covered.



Assembly (fig. 1, page 26)

- Assemble the swivel bracket (fig. 5)
 - Place the nut into the hole in the side.
 - Set the swivel bracket in position and gently screw the bolt into the nut.
 - Secure the bracket in position using the screws.
- Insert the lamp (fig. 1) (Do not touch lamp with a bare hand)
- Connect the spotlight to the OASE safety transformer using the OASE cable set (see figs. 2-4).
- Follow the directions for use of the cable set and the safety transformer.
- Position the spotlight so that it is not a danger to anyone.
- Use the swivel bracket and the stake (figs. 6 and 7). The spotlight must be attached in such a way that cannot be removed without tools (permanent installation). (The stake must only be used when the lamp is used out of pond)
- Insert the connector from the safety transformer into the socket.
- Adjust the angle of the spotlight to suit.

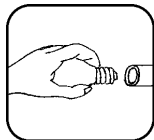




Technical data

Lunaqua 10

Voltage	12 V / 50 Hz
Power consumption (in Watts)	35 W / 50 W / 75 W
Spread of light	24°



Changing the bulb

1. Turn off the light or the safety transformer and ensure that it cannot be accidentally turned on.
2. Loosen the screws of the upper section.
3. Remove the upper section and the glass and clean if necessary.
4. Remove the bulb from the fitting and replace. Do not touch the glass of the bulb with your hand.
5. Take note of the power information on the bulb.
6. Check the O-ring and replace it if damaged.
7. Reassemble the parts in reverse order.



Defect and repair

Malfunction	Possible cause	Measures
Lamp does not light	Power supply interrupted	1. Check power supply and fuses. 2. Check lamp, change it if necessary. 3. Clean contacts, spot light and transformer
Luminous power dropping	Soiled	Clean
Water in spotlight	Seals defective	Check seals and replace, if necessary
Light flickers	Corroded contacts	Clean lamp pins, disconnect cable harness from spot light, clean contacts



Cleaning

- Carry out the steps as described for changing the bulb.
- Only water and a soft brush should be used.
- Ensure that no moisture enters the spotlight.



Repair

- If the cable or the housing is damaged, the transformer cannot be repaired and must be replaced.

Le mode d'emploi vous permettra de vous familiariser avec l'appareil avant la première utilisation. Veuillez absolument respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre.

Pour des raisons de sécurité, tenir l'appareil à l'écart des enfants et des adolescents de moins de 16 ans ainsi que de personnes incapables de reconnaître des dangers possibles ou qui ne connaissent pas ce mode d'emploi!

Conservez le mode d'emploi ! En cas de changement de propriétaire, donnez à ce dernier le produit accompagné du mode d'emploi.



Déballage

Signaler immédiatement tout endommagement extérieur par écrit au livreur. Prenez contact avec le fournisseur.



Fournitures

- Projecteur sans moyen d'éclairage (lampe)
- Etrier pivotant
- Vis de fixation et écrou
- Piquet
- Mode d'emploi



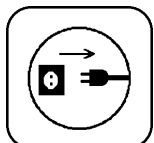
Domaines d'applications

- S'emploie dans les fontaines et les bassins, immergé ou hors de l'eau.
- Valeur maximale admissible pour la puissance de la lampe en **utilisation immergée: 75 W.**
- Valeur maximale admissible pour la puissance de la lampe en **utilisation immergée et hors de l'eau: 50 W.**
- Lors d'une utilisation à sec, veiller à placer le projecteur à au moins 0,50 m de tout matériau inflammable.
- Ne jamais recouvrir la lampe.



Montage (Fig. 1 - 8, p. 26)

- Monter l'étrier pivotant (Fig. 5).
 - Enfoncer l'écrou dans l'orifice latéral.
 - Poser l'étrier pivotant, serrer un peu la vis sur l'écrou.
 - Fixer l'étrier au moyen des vis.
- Monter le moyen d'éclairage (Fig. 1).
- Relier le projecteur et le transformateur de sécurité OASE au jeu de câbles OASE (v. Fig. 2 à 4).
- Veiller à respecter les modes d'emploi du jeu de câbles et du transformateur de sécurité.
- Positionner le projecteur de sorte à ce qu'il ne représente de danger pour personne.
- Utiliser l'étrier pivotant et le piquet (Fig. 6 et 7). Veiller à ce que le projecteur soit fixé de sorte à ce qu'il ne puisse être démonté sans outil (montage stationnaire).
- Brancher la fiche mâle du transformateur de sécurité dans la prise (Fig. 8).
- Contrôler le fonctionnement du projecteur.

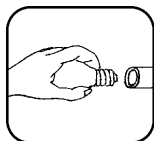




Données techniques

Lunaqua 10

Tension nominale	12 V / 50 Hz
Puissance connectée en watts	35 W / 50 W / 75 W
Angle de rayonnement	24°



Lampe à échanger

1. Mettre la lampe ou le transformateur de sécurité hors circuit et la/le protéger contre toute remise en marche involontaire.
2. Desserrer les vis de la partie supérieure.
3. Enlever la partie supérieure et le verre, si besoin les nettoyer
4. Enlever la lampe de la douille et la changer. Prière de ne jamais toucher l'ampoule avec la main.
5. Observer les indications de puissance fournies sur la lampe
6. Contrôler le joint torique et l'échanger s'il est endommagé.
7. Remonter les pièces en suivant l'ordre inverse.



Remède aux anomalies

Anomalie	Cause éventuelle	Remède
La lampe n'est pas allumée	Alimentation en courant interrompue	1. Contrôler l'alimentation en courant et les fusibles 2. Contrôler le moyen d'éclairage, si besoin l'échanger 3. Nettoyer les contacts, le projecteur et le transformateur
La puissance de la lampe s'amenuise	Encrassement	Nettoyage
Eau dans le projecteur	Joints défectueux	Contrôler les joints, si besoin les remplacer par des neufs.
Lumière vacillante	Corrosion des contacts	Nettoyer les broches de la lampe, desserrer le jeu de câbles, nettoyer les contacts



Limpieza

- Efectúe los pasos indicados bajo Cambio de lámpara.
- Utilice únicamente agua y un cepillo blando.
- Cuide de que no entre humedad en el projector



Reparación

- En caso de desperfecto de los conductores o de la carcasa, el transformador ya no podrá ser reparado, de modo que tendrá que ser sustituido.

Lees a.u.b. de gebruiksaanwijzing, voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, en maak u vertrouwd met het apparaat. Neem absoluut de veiligheidsinstructies voor een correct en veilig gebruik in acht.

Om veiligheidsredenen mogen kinderen en jeugdigen onder 16 jaar en mensen die eventuele gevaren niet kunnen herkennen of niet vertrouwd zijn met deze gebruiksaanwijzing, dit apparaat niet gebruiken!

Bewaar deze gebruiksaanwijzing a.u.b. goed! Geef, als het product van eigenaar wisselt, de gebruiksaanwijzing absoluut met het product mee.



Uitpakken

Uitwendige schade onmiddellijk schriftelijk rapporteren aan de expediteur. Neem contact op met uw leverancier.



Leveringspakket

- Schijnwerper zonder lampen
- Zwenkbeugel
- Bevestigingsschroef en moer
- Grondpen
- Gebruikshandleiding



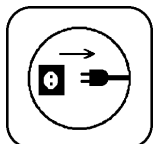
Toepassingen

- Voor gebruik in fonteinen en vijvers in het water en op de oever.
- Toegestaan maximum lampvermogen **in het water 75 W**.
- Toegestaan maximum lampvermogen **op de oever en in het water 50 W**.
- Bij opstelling boven water moet een veiligheidsafstand van minimaal 50 cm ten opzichte van brandbaar materiaal worden aangehouden.
- De lamp mag nooit worden afgedekt.



Montage (Abb. 1 - 8 bez. 26)

- Zwenkbeugel monteren (afb. 5).
- Moer in de zijdelingse opening plaatsen.
- Zwenkbeugel aanbrengen, schroef losjes in de moer schroeven.
- De beugel met schroeven bevestigen.
- Lampjes indraaien (afb. 1).
- Sluit de schijnwerper en de OASE veiligheidstransformator met de OASE kabelset (z. afb. 2 tot 4) op elkaar aan.
- Ga te werk volgens de gebruiksinstructies bij de kabelset en de veiligheids-transformator.
- Plaats de schijnwerper zodanig, dat deze voor niemand gevaar oplevert.
- Gebruik de zwenkbeugel en grondpen (afb. 6 en 7). De schijnwerper moet zodanig bevestigd zijn, dat deze zonder gereedschap niet kan worden gedemonteerd (plaatsvaste montage).
- Plug de stekker van de veiligheidstransformator in de contact-does (afb. 8).
- Controleer de werking van de schijnwerper.





Technische gegevens

Lunaqua 10

Nominale spanning

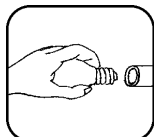
12 V / 50 Hz

Vermogensopname in Watt

35 W / 50 W / 75 W

Stralingshoek

24°



Vervangen van de lamp

1. Schijnwerper resp. veiligheidstransformator uitschakelen en tegen onbedoeld inschakelen beveiligen.
2. De schroeven van het bovengedeelte losdraaien.
3. Bovengedeelte en glasplaat wegnemen en zo nodig reinigen.
4. Lamp uit de fitting trekken en vervangen. Lampje nooit met de hand aanraken.
5. Let op aangegeven lampvermogen.
6. O-ring controleren en bij beschadiging vervangen.
7. Onderdelen in omgekeerde volgorde monteren.



Ontstoring

Storing	Mogelijke oorzaken	Maatregelen
Lamp brandt niet	Stroomtoevoer onderbroken	1. Stroomtoevoer en zekering controleren 2. Lamp controleren en zo nodig vervangen 3. Contacten, schijnwerper en transformator reinigen
Lampvermogen wordt minder	Vervuiling	Reinigen
Water in schijnwerper	Pakkingen defect	Pakkingen controleren en zo nodig vervangen
Licht flakkert	Contacten gecorrodeerd	Lampspinnen reinigen



Reiniging

- Ga te werk zoals bij het verwisselen van de lamp.
- Gebruik alleen water en een zachte borstel.
- Let op dat er geen vocht in de schijnwerper komt.



Reparatie

- Bij beschadiging van de kabels of de behuizing kan de transformator niet worden gerepareerd en dient derhalve te worden vervangen.

I Istruzioni per l' uso I

Prima di usare la pompa per la prima volta occorre familiarizzare con l'apparecchio leggendo le presenti Istruzioni e osservare assolutamente gli avvisi di sicurezza contenuti al fine di garantire un uso corretto e sicuro.

Per motivi di sicurezza l'uso di questo apparecchio è vietato a bambini e minori di 16 anni nonché a persone che non sono in grado di riconoscere eventuali pericoli o che non hanno letto attentamente le presenti istruzioni per l'uso!

Si prega di conservare le presenti istruzioni per l'uso! In caso di cambio di proprietario si prega di consegnare il prodotto insieme alle istruzioni per l'uso.



Disimballaggio

Comunicare immediatamente al Vostro Concessionario i danni visibili.



Capitolato di fornitura

- Lampada senza mezzi di illuminazione
- Staffa di rotazione
- Vite di fissaggio e dado
- Asta da infilare in terra
- Istruzioni per l'uso



Campo di applicazione

- Per l'impiego in fontane e vasche dentro e fuori dall'acqua.
- Potenza massima ammissibile della lampada **in acqua 75 W**.
- Potenza massima ammissibile della lampada **al di fuori e dentro l'acqua 50 W**.
- In caso di installazione al di fuori dell'acqua si deve osservare una distanza di sicurezza di almeno 50 cm dal materiale infiammabile.
- La lampada non deve essere coperta.



Montaggio (Fig. 1 -8 pag. 26)

- Montare la staffa di rotazione (fig. 5).
Inserire il dado nell'apertura laterale.
Posare la staffa di rotazione, avvitare leggermente la vite nel dado.
Fissare la staffa con viti.
- Montare i mezzi di illuminazione (fig. 1).
- Collegare il proiettore e il trasformatore di sicurezza OASE agli accessori per cavi OASE (vedere fig. 2 fino a 4).
- Osservare le istruzioni per l'uso degli accessori per i cavi e il trasformatore di sicurezza.
- Posizionare il proiettore, in modo che non rappresenti un pericolo per nessuno.
- Impiegare la staffa di rotazione e l'asta da infilare in terra (fig. 6 e 7). Il proiettore deve essere fissato in modo che non possa essere smontato senza utensile (montaggio fisso).
- Inserire la spina del trasformatore di sicurezza nella presa (fig. 8).
- Controllare il funzionamento del proiettore.



I Istruzioni per l' uso I



Dati tecnici

Lunaqua 10

Tensione nominale

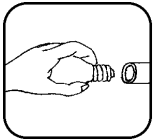
c.a. 12 – 240 V/50 Hz

Assorbimento di potenza in Watt

35 W / 50 W / 75 W

Angolo di irradiazione

24°



Sostituzione della lampada:

1. Staccare la lampada o il trasformatore di sicurezza dalla rete e proteggere da un reinserimento indesiderato.
2. Allentare le viti per la parte superiore.
3. Togliere la parte superiore e il disco di vetro e se necessario pulire
4. Togliere la lampada dal portalampada e sostituire. Non toccare mai con le mani l'ampolla di vetro.
5. Osservare le indicazioni di potenza sulla lampada
6. Controllare l'O-Ring e sostituire in caso di danno.
7. Montare i componenti in successione inversa.



Eliminazione dei guasti

Guasto	Possibile causa	Misure
La lampada non si accende	Alimentazione di corrente interrotta	1. Controllare l'alimentazione di corrente e i fusibili 2. Controllare i mezzi di illuminazione 3. Pulire i contatti, i proiettori e i trasformatori
La potenza della lampada si affievolisce	Insudiciamento	Pulire
Acqua nel proiettore	Guarnizione difettosa	Controllare la guarnizione e se necessario sostituirla
Tremolio della luce	Contatti corrosi	Pulire le spine della lampada, gli accessori per i cavi del proiettore e i contatti



Pulitura

- Eseguire le fasi di lavoro come per la sostituzione della lampada.
- Utilizzare solo acqua e una spazzola morbida.
- Prestare attenzione che non entri umidità nel proiettore.



Riparazione

- In caso di danneggiamento dei cavi o della scatola, il trasformatore non è riparabile e deve essere quindi sostituito.

Lue käyttöohjeet ennen käyttöönottoa ja perehdy laitteeseen. Varmista turvallisuus – noudata turvallisuusohjeita.

Turvallisuussyistä lapset tai alle 16-vuotiaat nuoret tai henkilöt, jotka eivät osaa arvioida mahdollisia vaaratilanteita tai eivät ole tutustuneet tähän käyttöohjeeseen, eivät saa käyttää laitetta!

Säilytä tämä käyttöohje huolella! Kun myyt tuotteen, luovuta käyttöohjeet uudelle omistajalle.



Purkaminen pakkauksesta

Ilmoita vaurioista heti tuotteen myyjälle.



Toimituksen sisältö

- Valaisin, lamputon
- Kääntösanka
- Kiinnitysruuvi ja mutteri
- Maatuki
- Käyttöohje



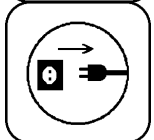
Käyttötarkoitus

- Valaisin soveltuu suihkulähteisiin ja lampiin. Sen voi asentaa veden alle tai ulkopuolelle.
- **Veteen asennetun** valaisimin lampun enimmäisteho on **75 W**
- Lampun enimmäisteho käytettäessä **veden ulkopuolella on 50 W**.
- Veden pinnan yläpuolella valaisin on sijoitettava vähintään 50 cm päähän palavista materiaaleista.
- Valaisinta ei saa peittää.



Asennus (kuva 1 - 8, sivu 26)

- Kääntösangan asennus (kuva 5).
 - Työnnä mutteri sivuaukkoon.
 - Sovita sanka paikalleen, ja kierrä ruuvia hieman mutteriin.
 - Kiinnitä sanka ruuveilla.
- Asenna lamppu (kuva 1).
- Yhdistä valonheitin ja OASE-suojamuuntaja OASE-johdinsarjalla (katso kuva 2 — 4).
- Huomioi johdinsarjan ja suojamuuntajan käyttöohjeet.
- Sijoita valonheitin niin, että se ei vaaranna ketään.
- Käytä kääntösankaa ja maatukea (kuva 6 ja 7). Valonheitin on kiinnitettävä niin, että sitä ei voi irrottaa ilman työkaluja (kiinteä asennus).
- Kytke suojamuuntajan pistoke pistorasiaan (kuva 8).
- Tarkasta valonheittimen toiminta.





Tekniset tiedot

Lunaqua 10

Nimellisjännite

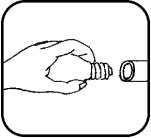
12 V / 50 Hz

Teho (W)

35 W / 50 W / 75 W

Valaistuskulma

24°



Lampun vaihtaminen

1. Irrota valaisin tai suojamuuntaja sähköverkosta ja estä virran kytkeminen vahingossa.
2. Avaa yläosan ruuvit.
3. Irrota yläosa ja lasilevy ja puhdista tarvittaessa.
4. Poista halogeenilamppu kannasta ja asenna tilalle uusi. Älä koske lasikupua paljain käsin.
5. Huomioi lampun tehomerkin.
6. Tarkasta O-rengas ja vaihda tarvittaessa.
7. Asenna osat päinvastaisessa järjestyksessä.



Häiriön korjaaminen

Häiriö	Mahdollinen syy	Korjaus
Lamppu ei pala	Virransyöttö katkennut	1. Tarkasta virransyöttö ja varoke 2. Tarkasta lamppu 3. Puhdista liitännät, valonheitin ja muuntaja
Lamppu himmenee	Lika	Puhdista
Vettä valonheittimessä	Tiiviste vioittunut	Tarkasta tiiviste, vaihda tarvittaessa
Valo välkkyä	Liitännät syöpyneet	Puhdista lampun liitinnasta ja valonheittimen johdinsarjan liittimet.



Puhdistaminen

- Toimi samalla tavoin kuin lampua vaihdettaessa.
- Käytä vain vettä ja pehmeää harjaa.
- Estä kosteuden pääsy lampun koteloon.



Korjaaminen

- Jos johdot tai kotelo vaurioituvat, muuntajaa ei voi korjata, vaan se on vaihdettava.

Du bør læse denne brugsanvisning og gøre dig fortrolig med produktet, inden du tager det i brug første gang. Du skal ubetinget overholde sikkerhedsanvisningerne vedr. rigtig og sikker brug.

Af sikkerhedsgrunde må dette produktet ikke bruges af børn og unge under 16 år, og heller ikke af personer, som ikke erkender mulige farer eller ikke er fortrolig med denne brugsanvisning!

Opbevar denne brugsanvisning omhyggeligt! Giv ubetinget denne brugsanvisning videre sammen med produktet ved et ejerskifte.



Udpakning

Ydre skader skal straks meldes til din forhandler.



Leverancens omfang

- Lampe uden lyskilde
- Svingbøjle
- Fastgørelsesskrue og møtrik
- Jordspyd
- Brugsanvisning



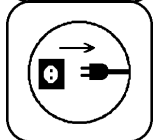
Anvendelsesområde

- Til brug i springvandsanlæg og havedamme i og over vandet.
- Den maksimalt tilladte styrke på pæren **i vand: 75 W**.
- Den maksimalt tilladte styrke på pæren **indendørs og over vand: 50 W**.
- Ved opstilling over vandet skal der være en sikkerhedsafstand på mindst 50 cm til brændbare materialer.
- Lampen må ikke overdækkes.



Montage (Fig. 1 - 8 side 26)

- Monter svingbøjle (Fig. 5).
 - Sæt møtrikker i åbningerne på siderne.
 - Anbring svingbøjlen, drej skrueerne let i møtrikkerne.
 - Fastgør bøjlen ved hjælp af skrueerne.
- Monter lyskilden (Fig. 1).
- Forbind projektøren og OASE sikkerhedstransformatoren med OASE kabelsættet (se Fig. 2 til 4).
- Overhold brugsanvisningerne for kabelsættet og sikkerhedstransformatoren.
- Anbring projektøren, så den ikke er til fare for nogen.
- Brug svingbøjlen og jordspyddet (Fig. 6 og 7). Projektøren skal være fastgjort på en måde, så den ikke kan demonteres uden værktøj (stedbunden montage).
- Sæt sikkerhedstransformatorens stik i stikdåsen (Fig. 8)
- Kontroller projektørens funktion.





Tekniske data

Lunaqua 10

Netspænding

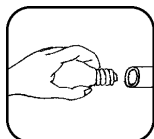
12 V / 50 Hz

Effektforbrug i watt

35 W / 50 W / 75 W

Lysvinkel

24°



Udskiftning af halogenpæren

1. Afbryd lampen hhv. sikkerhedstransformatoren og sørg for at den ikke utilsigtet kan tilsluttes igen.
2. Overdelens skruer løsnes.
3. Tag overdel og glasskive af og gør det rent om nødvendigt.
4. Tag pæren ud af fatningen og byt den ud. Rør aldrig ved halogenpæren med fingrene.
5. Bemærk specifikationerne på pæren vedr. effekt.
6. Kontroller O-ring og udskift den, hvis den er beskadiget.
7. Monter komponenterne i omvendt rækkefølge.



Afhjælpning af fejl

Fejl	Mulige årsager	Forholdsregler
Lampen brænder ikke	Strømforsyning afbrudt	1. Kontroller strømforsyning og sikring 2. Kontroller lyskilde 3. Rens kontakter, projektør og trafo
Lampens effekt falder	Forurening	Rengøring
Vand i projektøren	Defekt pakning	Kontroller pakning og udskift i givet fald.
Lyset blinker	Kontakter korroderet	Rens lampestifter, kabelgarniture fra projektør, rens kontakter



Rengøring

- Udfør arbejdsskridtene som ved lampeskift.
- Brug kun vand og en blød børste.
- Pas på, at der ikke kommer vand ind i projektøren.



Reparation

- Hvis der sker skader på transformatorens ledninger eller huset, kan den ikke repareres og skal derfor udskiftes.

Vennligst les bruksanvisningen før førstegangsbruk og gjør deg fortrolig med apparatet. For riktig og sikker bruk er det absolutt nødvendig å ta hensyn til sikkerhetsmerknadene.

Av hensyn til sikkerheten får apparatet ikke brukes av barn og ungdom under 16 år, samt personer som ikke kan forutse mulige farer, eller som ikke er fortrolige med denne bruksanvisningen!

Vennligst ta godt vare på denne bruksanvisningen! Ved eierskifte skal bruksanvisningen følge med produktet.



Pakke ut

Synlige ytre skader må øyeblikkelig meldes til leverandøren.



Leveringsomfang

- Lampe uten lyspære
- Svingbar bøyle
- Festeskruer og mutter
- Jordspyd
- Bruksanvisning



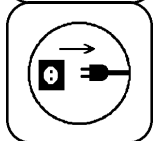
Bruksområde

- For bruk i fonteneanlegg og hagedammer i og utenfor vann.
- Maksimalt tillatt lampe i **vann 75W**.
- Maksimalt tillatte lampeytelse **i og utenfor vann 50 W**.
- Ved oppstilling over vann må en sikkerhetsavstand på minst 50 cm fra brennbart materiale overholdes.
- Lyset må ikke tildekkes.



Montering (fig. 1 -8 s. 26)

- Demonter hengslet (fig. 5).
 - Stikk mutteren inn i åpningen på siden.
 - Legg hengslet inntil, skruen skrues lett inn i mutteren.
 - Fest bøylen ved hjelp av skruene.
- Sett inn lyspæren (fig. 1).
- Lyskasteren og OASE-sikkerhetstransformatoren forbindes med OASE-kabelsettet (se fig. 2 til 4).
- Ta hensyn til bruksanvisningene til kabelsettet og sikkerhetstransformatoren.
- Lyskasteren posisjoneres slik at den ikke er til fare for noen.
- Bruk hengslet og jordspydet (fig. 6 og 7). Lyskasteren må være festet slik at den ikke kan demonteres uten verktøy (stedbunden montasje).
- Stikk nettpluggen til sikkerhetstransformatoren inn i stikkkontakten (fig. 8).
- Kontroller lyskasterens funksjon.





Tekniske data

Lunaqua 10

Nettspenning

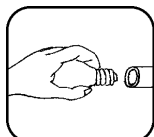
12 V / 50 Hz

Ytelsesopptak i watt

35 W / 50 W / 75 W

Utstrålingsvinkel

24°



Utskifting av lyspære

1. Lyset hhv. sikkerhetstransformatoren koples fra og sikres mot utilsiktet gjeninnkopling.
2. Løsne skruene til overdelen.
3. Ta av overdelen og glasskiven og rens dem hvis nødvendig.
4. Ta lyspæren ut av innfatningen og skift det ut. Glasskolben må aldri berøres med hånden.
5. Ta hensyn til ytelsesopplysningene på lampen.
6. Kontroller O-ringen og erstatt den hvis den er skadet.
7. Komponentene monteres i omvendt rekkefølge.



Feilretting

Feil	Mulig årsak	Tiltak
Lyset lyser ikke	Strømtilførselen er avbrutt	1. Kontroller strømtilførselen og sikringen 2. Kontroller lyset 3. Rens kontaktene, lyskastere og transformatoren
Lyset ytelse minsker	Smuss	Rengjøring
Vann i lyskasteren	Tetning defekt	Kontroller tetningen og erstatt den hvis nødvendig.
Lyset blinker	Kontaktene er korrodert.	Rens lyspluggene, kabelsettet til lyskasteren, rens kontaktene



Rengjøring

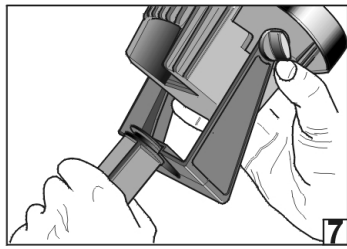
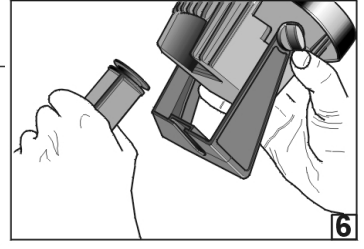
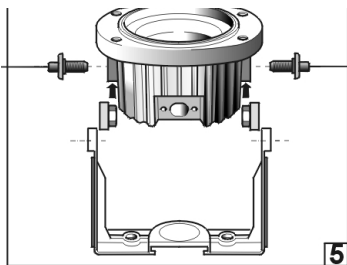
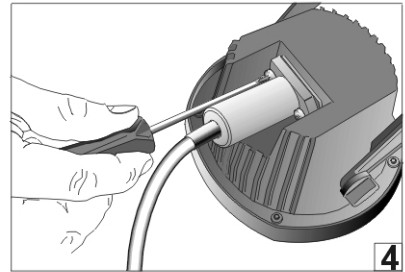
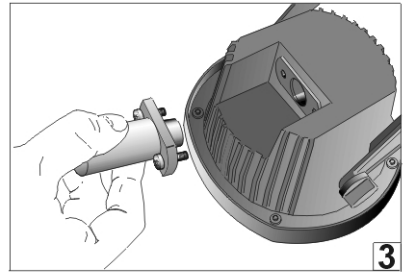
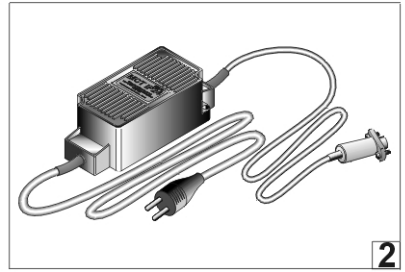
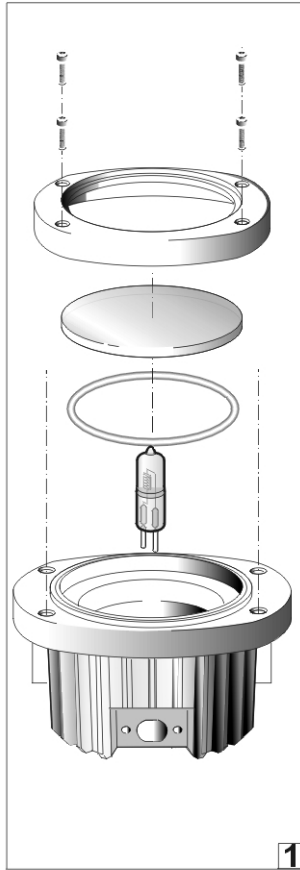
- Gjennomfør arbeidstrinnene for utskifting av lys.
- Bruk kun vann og en myk børste.
- Pass på at fuktighet ikke trenger inn i lyskasterne.



Reparasjon

- Dersom ledningene eller kassen er skadet, kan transformatoren ikke repareres og må derfor skiftes ut.





T 305 860 008 1B/ID. 20687/02L

Lunaquua 10

